



FLAT ... Wifi ErP elektromos vízmelegítő család

- AQ FLAT 50 Wifi ErP
- AQ FLAT 80 Wifi ErP
- AQ FLAT 100 Wifi ErP



Felszerelési és használati útmutató

A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót!

B-0000-0558/001



Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. A benne foglaltakat a terméke hosszú távon megbízható és biztonságos üzemeltetése érdekében pontosan tartsa és tartassa be!

- Ezt a készüléket gyermekek 3 éves kortól használhatják, az olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból adódó veszélyeket.
- 3 és 8 év közötti gyermekek kizárólag csak a vízmelegítőhöz csatlakoztatott vízcsapot kezelhetik!
- Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- A gépkönyvben felsoroltakon kívül a készüléken végzett bármely rendszeres, a felhasználó által elvégezhető karbantartáson kívül bármilyen műveletet képesített szakembernek kell elvégeznie.
- Javítás vagy karbantartás előtt a készüléket feszültség mentesíteni kell!
- A készülék üzembe helyezését és első beindítását javasolt szakembernek elvégeznie az üzembe helyezésre vonatkozó, hatályos előírásoknak, jogszabályoknak, illetve a helyi hatóságok és közegészségügyi szervezetek által meghatározott bármely követelménynek megfelelően.
- Amennyiben az üzembe helyezésre kerülő vízmelegítő nem csupán kivált egy meglévő készüléket, hanem a meglévő hidraulikai rendszer felújításának, illetve egy új hidraulikai rendszernek a részét is képezi, a vízmelegítőt üzembe helyező – miután az üzembe helyezést befejezte – köteles a vevő számára egy megfelelőségi nyilatkozatot kibocsátani, amely tanúsítja a hatályos törvények és specifikációk betartását. Az üzembe helyezőnek mindkét esetben az egész rendszeren el kell végeznie a biztonsági és üzemeltetési ellenőrzéseket.
- A készüléket le kell üríteni, amennyiben az egy fagyveszélynek kitett helyiségben használaton kívül kerül.
- Az 50 °C feletti hőmérsékletű kifolyó víz súlyos égési sérüléseket okozhat.

- A nem megfelelő üzembe helyezés személyek és állatok sérülését vonhatja maga után, illetve anyagi kárt okozhat. Ezekért a gyártó felelősséget nem vállal.
- A fűtés bekapcsolása előtt a tárolót fel kell tölteni vízzel.
- A készüléket tömlővel bekötni tilos! Hideg- és melegvíz vezetéknek a 0,75 MPa hálózati névleges víznyomásra alkalmas acélcső, vörösrézcső, vagy min. 100 °C-ig hőálló műanyag, vagy flexibilis csőbekötés egyaránt alkalmazható. Vörösréz vízvezeték hálózatra történő csatlakoztatáshoz szigetelő közdarabok használata kötelező!
- A tárolót 0,75 MPa nyomásnál nagyobb nyomás alá helyezni tilos és életveszélyes! Ha a hálózati nyomás akár időlegesen is meghaladja a 0,75 MPa értéket, a vízmelegítő elé nyomáscsökkentő szelepet kell beépíteni. (vízáteresztő képesség: min. 16l/min, legnagyobb üzemi hőmérséklet: min.30°C, kimeneti nyomás: max. 0,75 MPa)
- A biztonsági szelep és a készülék közé vízvezetéki szerelvényt beépíteni tilos! A szelep kifolyócsonkjának lefelé kell állnia, a víz csöpöghet a nyomásmentesítő eszköz kifolyó csövéből. Ezt a csövet nyitva kell hagyni a légtér felé. A leeresztő csövet fagymentes helyre, (készüléktől) lefelé kell elvezetni, biztosítani a szabad kifolyást a légtér felé. A vízcsepegést nem látható módon elvezetni tilos!
- A nyomáscsökkentő szelepet és a biztonsági szelepet csak fagymentes környezetben szabad beüzemelni és üzemeltetni.
- A vízmelegítőt védőföldelés nélkül üzemeltetni tilos!
- Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a veszélyek kiküszöbölése céljából a cserét csak a gyártóval, szervizével vagy más, hasonlóan szakképzett személlyel szabad elvégeztetni.
- Az első felfűtést javasolt szakemberrel ellenőriztetni.
- Az elektromos burkolatot kizárólag szakember távolíthatja el, ennek figyelmen kívül hagyása áramütéshez vagy más veszélyhez vezethet.
- A biztonságos üzemelés érdekében célszerű időnként (kb. évente) szakemberrel ellenőriztetni a készüléket és a kombinált biztonsági szelep helyes működését. Ezen kívül javasoljuk, hogy a biztonsági szelep lefúvató gombjának a nyíl irányába történő elfordításával kéthavonta fúvassa le a szelepet. Ezáltal a szeleplek megtisztul az esetleg ráakódott szennyeződésektől (vízkő, homokszemcse stb.).
- A csomagolás anyagai (tűzőkapcsok, műanyag zacskók stb.) nem kerülhetnek gyermekek kezébe, mivel számukra ezek veszélyforrások lehetnek!



SZERVIZ Rendszeres ellenőrzés céljából vagy a készülék meghibásodása esetén a vállalatunkkal szerződésben lévő szervizekhez kell fordulnia, melyeknek névsorát a Szervizjegyzék tartalmazza. Ha a szerviz által végzett javítással nincs megelégedve, forduljon a HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. vevőszolgálatához!

Vevőszolgálatunk elérhetősége:

Tel.: +36 52 582-787

E-mail: vevoszolgalat@hajdurt.hu



KÖRNYEZETVÉDELMI ÓVINTÉZKEDÉS

Tájékoztatjuk, hogy az Ön által megvásárolt termék – életciklusa után – bomlási tulajdonságaival a környezetet, elsősorban a talajt és a talajvizet károsíthatja, mivel olyan alkatrészeket is tartalmaz (pl. vezetékek), melyek miatt az elhasználódott termék veszélyes hulladéknak minősül. Kérjük, hogy az elhasználódott terméket ne a kommunális hulladék közé tegye, hanem juttassa el elektromos berendezések hulladék begyűjtésével foglalkozó céghez, vagy a gyártóhoz, hogy az elhasználódott termék szakszerű kezelésével, újra hasznosításával közösen segítsük elő a környezet megóvását.

Az útmutatóban található adatok és a termék előzetes értesítés nélküli megváltoztatására a gyártó fenntartja a jogot!

1. TARTOZÉKOK

A csomagoló dobozon belül az alábbi tartozékok találhatók:

- 1db használati útmutató
- 1db jótállási jegy
- 1db szerviz jegyzék
- 1db biztonsági szelep
- 1db energiacímke
- 1db termékismertető adatlap

A készülék átvételekor szíveskedjen ezt ellenőrizni!

2. MŰKÖDÉS

A zártrendszerű vízmelegítő alkalmas több vízelvételi hely melegvíz-ellátására háztartásokban és intézményekben. A belső tartályt körülvevő poliuretán hőszigetelés megakadályozza a víz gyors lehűlését, így hosszú időn keresztül melegvíz nyerhető a tárolóból. A belső tartályok korrózió ellen védett acéllemezről készülnek. Az acéllemezt a speciális tűzzománc bevonat mellett aktív magnézium anód is védi korrózió ellen.

A kapott melegvíz egyaránt alkalmas tisztálkodási és étkezési célokra. Ivóvíz minőségű a víz, ha megfelel az 5/2023. (I.12.) Kormányrendeletben, illetve a 316/2013. (VIII.28.) Korm. rendeletben és a 38/2003. (VII.7) ESzcsM-FVM-KvVM együttes rendeletben meghatározott határértékeknek.

A termék alkalmazási területe: használati melegvíz-ellátás. A termékkel érintkező emberi felhasználásra szánt víz hőmérséklete közegészségügyi szempontból a 65 °C-ot nem haladhatja meg. Közegészségügyi szempontból nincs akadálya termikus fertőtlenítés céljából nagyobb hőmérsékletű vizet használni, amennyiben a termikus fertőtlenítésre használt víz nem kerül emberi felhasználásra. A terméket tartalmazó vízhálózati szakaszt legalább 1 napra használati melegvízzel fel kell tölteni. Az öblítővizet a csatornába kell engedni, azt háztartási célra felhasználni nem szabad. Csak ezután szabad megkezdeni a terméket tartalmazó vízhálózati szakasz rendeltetésszerű használatát. A termék alkalmazását követő első hetekben fém-, és szervesanyag kioldódásra lehet számítani, amely íz-és szagproblémákat, baktériumok túlzott elszaporodását és nagyobb klórigényt okozhat. Ez a jelenség átmenti, gyakoribb vízcserével, átöblítéssel csökkenthető.

3. TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

Kérjük, mindenképpen a cégünk által biztosított tartozékokat használja a telepítéshez. A készüléket nem lehet a tartóra akasztani, amíg nem bizonyosodtak meg afelől, hogy az szilárd és megbízható. Ellenkező esetben leeshet a falról, ami a készülék károsodását, és akár súlyos sérüléssel járó baleseteket is okozhat. A csavarfuratok helyének meghatározásakor biztosítani kell, hogy az elektromos fűtőtest jobb oldalán legalább 0,2 m távolság maradjon, hogy szükség esetén a fűtőtest karbantartása könnyen elvégezhető legyen.

- A telepítés helyén biztosítani kell a megfelelő villamos-, víz- és csatornahálózatot.
- A telepítésnek, a cső- és elektromos vezetékezésnek követnie kell a vonatkozó jogszabályokat, illetve a telepítési utasításokat. Ellenkező esetben szivárgás, tűz vagy áramütéshez léphet fel.
- Ne telepítse ezt a készüléket kültérre, mivel csakis beltéri használatra szánták! Ennek be nem tartása tűzhöz vagy áramütéshez vezethet.
- Ne helyezzen gyúlékony anyagokat vagy gázokat a készülék közelébe! Ennek be nem tartása tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ne helyezzen a készülék alá olyan tárgyat, mely az esetleges vízszivárgástól károsodhat!
- A készülék csatlakoztatásához nem szabad fémtömlőket használni. Ez áramütést okozhat.
- A készülék bekapcsolása előtt azt töltsse fel vízzel, különben a vízhiány szárazfűtéshez, és ezzel a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készülék bútorba építését nem javasoljuk. A készülék karbantartása vagy meghibásodása során a bútor sérülhet. A keletkező károkért felelősséget nem vállalunk!
- A készüléket ne szerelje fel zárt (nem szellőző), nedves, vagy fagyveszélynek kitett helyiségben!
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak!
- Ne szerelje fel a készüléket olyan környezetben, ahol agresszív (maró, savas stb.) gázok vagy gőzök szabadulhatnak fel!
- Ne csatlakoztassa a készüléket túlfeszültség-védelemmel el nem látott elektromos hálózatra!

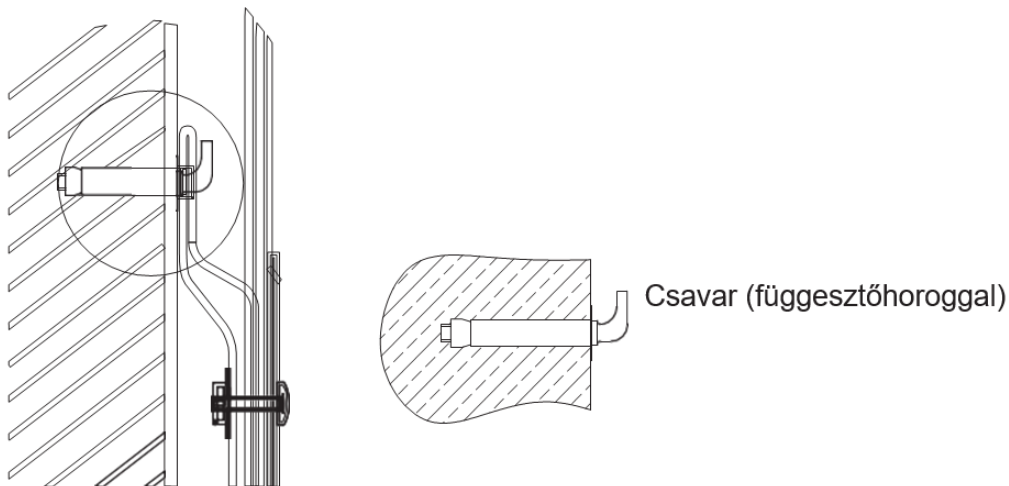
Helytelen telepítésből adódó, vagy a jelen tájékoztatóban szereplő utasítások be nem tartása által okozott kárért vagy meghibásodásért felelősséget nem vállalunk!

3.1 A tároló felszerelése / telepítése

1. A készüléket tömör falra kell szerelni. Ha a fal szilárdsága nem képes elviselni a vízzel teljesen megtöltött készülék teljes súlyának kétszeresével történő terhelést, akkor

speciális támasztékot kell felszerelni. Üreges téglafal esetén gondoskodjon arról, hogy az teljesen ki legyen töltve cementes betonnal.

2. A megfelelő hely kiválasztása után határozza meg az függesztőhoroggal ellátott csavarok helyét. A csavaroknak megfelelő fúrószár segítségével készítsen két, a mellékelt műanyag tiplik hosszával egyező mélységű lyukat a falon. Helyezze be a tipliket, majd szilárd rögzítésig húzza meg a csavarokat és állítsa felfelé a függesztőhorgot. Ezután akassza rájuk a készüléket (lásd az 1. ábrát).



1. ábra

3.2 Csatlakozás a vízhálózatra

A melegvízcső okozta hőveszteség csökkentése érdekében lehetőség a melegvíz-használati helyek közelébe telepítse a készüléket. Nagyobb távolság esetén célszerű a melegvíz-csővet hőszigeteléssel ellátni.

Hideg- és melegvíz vezetéknek a 0,75 MPa hálózati névleges víznyomásra alkalmas acélcső, műanyagcső és vörösrézcső vagy rugalmas csőbekötés egyaránt alkalmazható.

Vörösréz vízvezeték hálózatra történő csatlakoztatáshoz szigetelő közdarabok használata kötelező!

Az egyik közdarabot közvetlenül a tároló melegvízcsövére, a másikat a hidegvízcsőre már előzőleg felszerelt szerelvények és a vörösréz vízhálózat közé kell szerelni. Közdarab nélküli csatlakoztatás esetén nem vállalunk garanciát a tartály menetes csővégeinek korróziója miatti hibákra, valamint felelősséget az e miatti károkért. A közdarab nem tartozék. Rendelhető: 1/2" cikksz.1252122514.

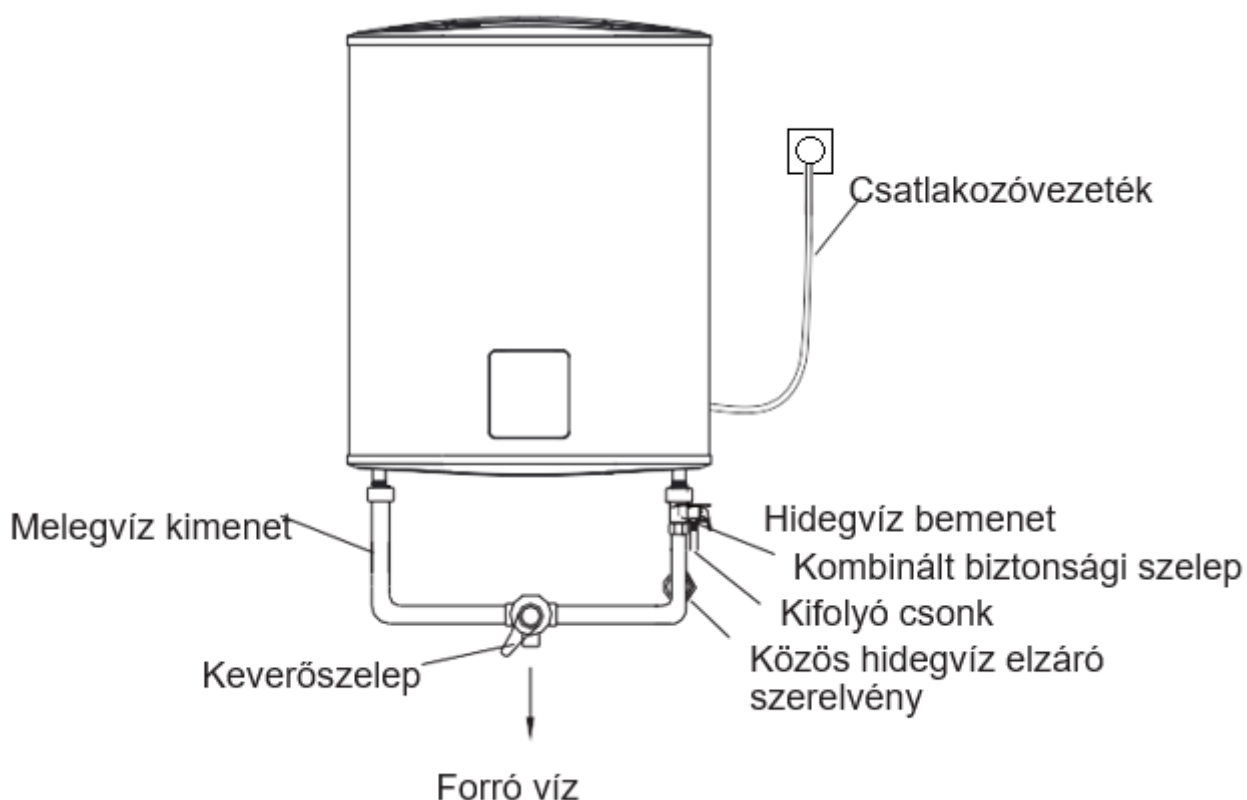
A tárolót a megengedett üzemi nyomásnál nagyobb nyomás alá helyezni életveszélyes és tilos!

A kombinált biztonsági szelep a tároló tartozéka. Csatlakozása a vízmelegítőhöz és a vízhálózathoz **Rp1/2** belső menetű. A szelepet KÖZVETLENÜL a tároló elé a hidegvíz

vezetékbe kell szerelni, a nyíllal jelölt áramlási irány betartásával (2. ábra). A szelep beépítése előtt a hidegvízvezetékét alaposan át kell öblíteni, hogy az esetleges szennyeződésből eredő károsodást elkerüljék. A kifolyó csont függőlegesen lefelé kerüljön és a lefúvató gomb hozzáférhető legyen. A vízáramlás sorrendjében magában foglalja a visszacsapó szelepet és a biztonsági szelepet, valamint a kifolyócsövet, amit nyitva kell hagyni a légtér felé!

Ha a hálózati víznyomás időlegesen is meghaladja a 0,75 MPa értéket, a vízmelegítő elé nyomáscsökkentő szelepet kell beépíteni. Ennek beszerzéséről és felszereltetéséről a fogyasztónak kell gondoskodni. A nyomáscsökkentő szelepet a kombinált szelep elé kell szerelni.

A biztonsági szelep és nyomáscsökkentő szelep elé elzáró szerelvényt kell beépíteni a vízhálózatba, melynek segítségével a készülék leválasztható a vízhálózatról, s így a karbantartási munkák elvégzése lehetővé válik.

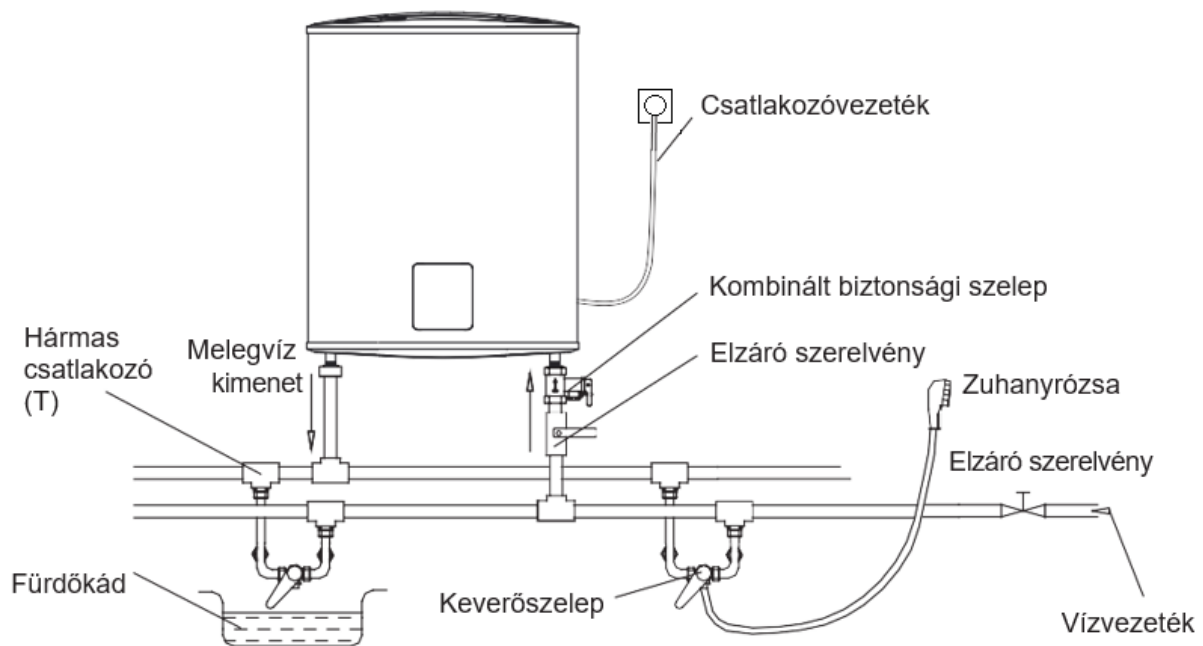


2. ábra

A tárolóra tetszőleges számú leágazás és keverő csaptelep kapcsolható. A készülék függőlegesen (3. ábra) és vízszintesen (4. ábra) is telepíthető

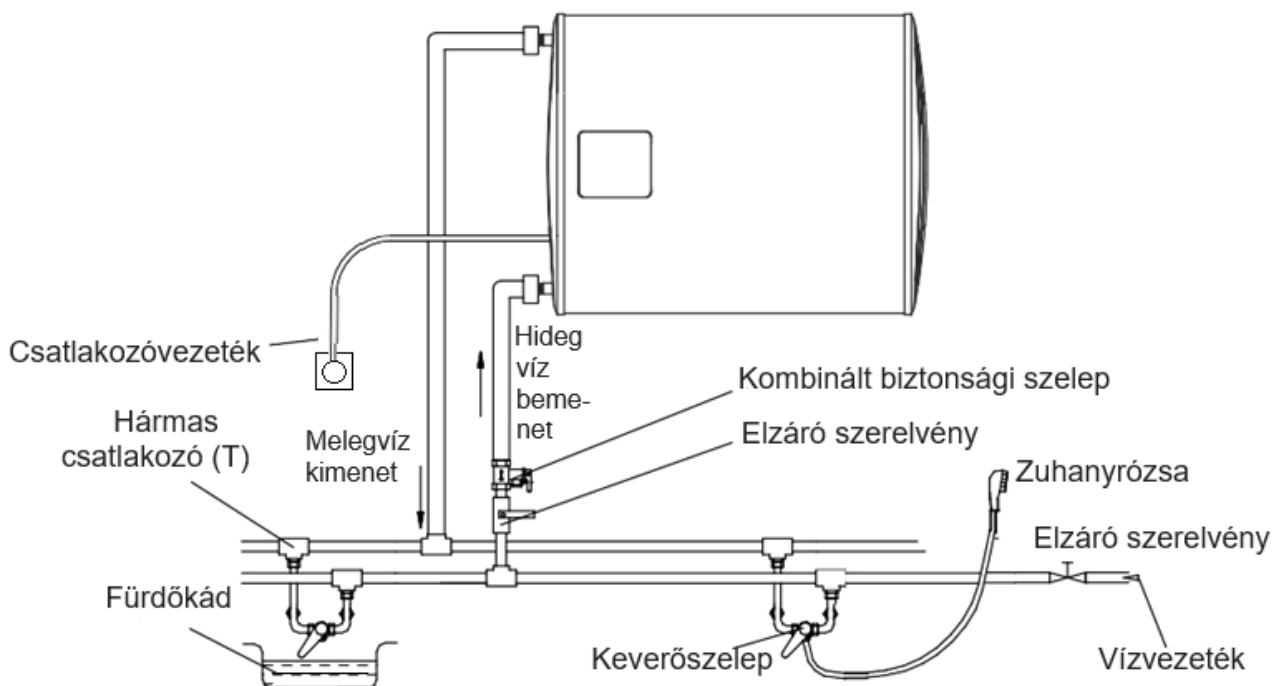
Ha fennáll a veszélye annak, hogy vízelvétel során a felhasználót forrázás éri, javasoljuk a forrázás elleni védelemmel ellátott hidraulikus bekötés kialakítását.

FÜGGŐLEGES TELEPÍTÉS



3. ábra

VÍZSZINTES TELEPÍTÉS



4. ábra

A feltöltéshez először nyissa ki az egyik melegvíz-csapot, majd a vízmelegítő előtti hidegvíz elzáró szerelvényt. A készülék megtelik vízzel. Ha víz folyik ki a kifolyócsőből, az azt jelenti, hogy a vízmelegítő teljesen megtelt vízzel, és a melegvíz csapot el lehet zárni. Normál üzemeltetés mellett a hidegvíz elzáró szerelvényt mindig nyitva kell tartani.

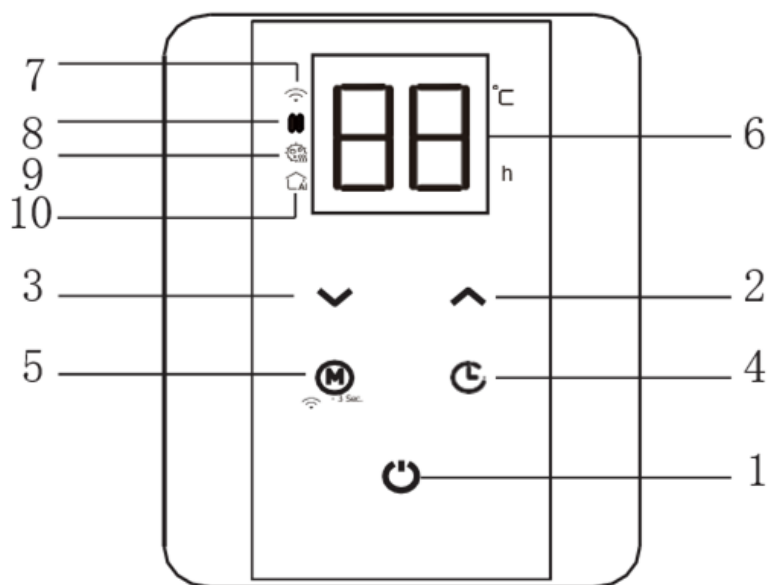
3.3 Üzembe helyezés

A vízmelegítő beszerelése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a tápcsatlakozó konnektor megbízható földeléssel rendelkezik. Ellenkező esetben a készülék nem telepíthető és nem használható. Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót. A készülék helytelen telepítése és használata súlyos sérülésekhez és vagyoni kárhoz vezethet.

- A villamos hálózatra vonatkozó követelmények: 250V/16A, egyfázisú, védőföldeléssel ellátva. A konnektor elhelyezésének magassága a padlóhoz képest nem lehet kevesebb, mint 1,8 m.
 - Az elektromos áramütés elkerülése végett a csatlakozóaljzatot és a villásdugót szárazon kell tartani.
 - Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a veszélyek kiküszöbölése céljából a cserét csak a gyártóval, szervizével vagy más, hasonlóan szakképzett személlyel szabad elvégeztetni.
 - Ne távolítsa el a készülék burkolatát! Ez áramütést okozhat.
 - Ne permetezzen vizet közvetlenül a csatlakozóvezetékre vagy a készülékre!
 - Nedves kézzel ne érintse meg a villásdugót vagy a csatlakozóaljzatot. Ez áramütést okozhat.
1. Helyezze be a csatlakozóvezeték villásdugóját a csatlakozó aljzatba. Ekkor a kijelző világítani kezd.
 2. A hőmérsékletszabályozó automatikusan szabályozza a hőmérsékletet. Amikor a készülék belsejében lévő víz elérte a beállított hőmérsékletet, a fűtés automatikusan kikapcsol; amikor a vízhőmérséklet a beállított érték alá csökken, a fűtés automatikusan bekapcsol.

4. ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék érintésérzékelő szenzorokkal „gombokkal” vagy Wi-Fi hálózaton keresztül (lásd: 6. pont) vezérelhető. A készülék kezelőfelülete az 5. ábrán látható:



5. ábra

- 1 Be-/kikapcsológomb
- 2-3 Hőmérsékletszabályozó gombok
- 4 Időzítő beállítás gombja
- 5 Üzem mód választó gomb
- 6 Kijelző
- 7 Wi-Fi működés ikon
- 8 Egytárolós üzemmód ikon
- 9 Antilegionella üzemmód ikon
- 10 Intelligens tanulás (SMART) üzemmód ikon

A. Kézi üzemmód

A tartály hőmérsékletének beállításához érintse meg a "∧" "v" hőmérsékletszabályozó gombokat. A hőmérsékletszabályozó gombok minden egyes érintésével a beállított hőmérsékletet 1°C-al tudja növelni ill. csökkenteni.

B. Időzített vízmelegítés

Ha megérinti az időzítő beállítás gombját (4), a kijelző villog. Nyomja meg a "∧" "v" gombokat a fűtés időtartamának beállításához (a "∧" "v" minden megnyomása 1 órát módosít).

Az időtartomány 3-23 között változtatható. A (4) gomb újbóli megérintésével (vagy ha 5 másodpercen belül nincs művelet) a beállítás megtörténik. Ezzel az időpont megerősítésre kerül, és a kijelző újra villogni kezd. Nyomja meg a "Λ" "v" gombokat a hőmérséklet beállításához. A (4) gomb újbóli megérintésével (vagy ha 5 másodpercen belül nincs művelet) a beállítás megtörténik. Ennek elvégzése után az időzítés beállítása befejeződik.

C. Egytárolós üzemmód

Ha az üzemmód választó (5) gomb érintésekor a 8-as ikon kigyullad, az azt jelenti, hogy az egytárolós üzemmód van beállítva. Ebben az esetben a készülékben található két tartály közül csak az egyik fűt.

D. Antilegionella üzemmód

Érintse meg az üzemmód választó (5) gombot. Ha a 9-es ikon világít, az azt jelenti, hogy az antilegionella üzemmód van beállítva. Ebben az esetben az alapértelmezett hőmérséklet 80°C, és a hőmérséklet nem állítható. Amennyiben a készülék eléri a 80°C-t, 5 perc hőntartás után automatikusan visszatér a kéttárolós fűtési üzemmódba.

E. Intelligens tanulás (SMART) üzemmód

Érintse meg az üzemmód választó (5) gombot. Ha a 10-es ikon világít, az azt jelenti, hogy az intelligens tanulási üzemmód van beállítva. Ekkor az alapértelmezett hőmérséklet 75°C. Egy heti használat után a termék a megtanult felhasználói szokások alapján szabályozza a beállított hőmérsékletet.

F. Wi-Fi csatlakozás

Érintse meg hosszan az üzemmód választó (5) gombot a termék Wi-Fi hálózathoz csatlakoztatásához. Ekkor a 7-es ikon villogni kezd. A sikeres kapcsolat után az ikon folyamatosan világít. (További információkért olvassa el a 6. pontot)

4.1 Karbantartás

Figyelem! A javítási, karbantartási műveletek megkezdése előtt a készüléket le kell választani a villamos hálózatról! Karbantartási, javítási műveletet a készüléken csak szakember végezhet.

a. Fagymentesítés

A készülék üzemben kívül helyezése esetén a fagymentesítés csak a tároló teljes leürítésével biztosítható. Ismételt üzembe helyezés esetén, mielőtt elektromos hálózatra kapcsolja a készüléket gondoskodjon a vízzel való feltöltésről!

b. Vízkő eltávolítása

A víz minőségétől függően a tartályban vízkő rakódik le. A lerakódott vízkőréteg növeli a fűtőtest meghibásodásának valószínűségét, ezért tisztítása kétévenként szükséges.

A vízkő eltávolítása karbantartásnak minősül, nem tartozik a jótállási tevékenységek közé. Az elektromos szerelvények megbontása miatt a hőmérsékletkorlátozó, a fűtőtestek és az elektromos csatlakozások felülvizsgálatát ezzel egyidejűleg el kell végezni.

A felülvizsgálatot csak szakszerviz végezheti!

A belső tartályok tisztításának szükségességét, a szerelt zárófedelek kiszerezésénél kell megvizsgálni. A tisztításnál ügyeljünk arra, hogy a védőbevonat meg ne sérüljön. A termék tisztítását, illetve fertőtlenítését mechanikai úton, valamint max. 50 % (m/m) citromsav-oldattal kell elvégezni.

c. Vízleeresztés

A tároló leürítése a kombinált biztonsági szelep lefúvató gombjának a nyíl irányába történő elfordításával vagy karral emelésével a kifolyócsonkon keresztül történhet. Leürítés előtt a vízhálózati elzárószelepet, valamint a hidegvízcsapot el kell zárni, a melegvízcsap azonban a vízleeresztés időtartama alatt legyen nyitva.

d. Anódfelülvizsgálat

A vízmelegítő kiegészítőleg aktív magnézium anóddal van védve a korrózióval szemben. Az aktív anód élettartama a víz és üzemi viszonyoktól függ. A vízkő eltávolítására időszakonként végrehajtott karbantartási intézkedéseknél, de legalább kétévenként felül kell vizsgálni az anód állapotát. Az ismételt ellenőrzés időpontját a szerelő határozza meg, mivel agresszív víz, vagy túlságosan sok klór esetén gyakoribb ellenőrzés indokolt. Ha az anód túlságosan elvékonyodott, ki kell cserélni. Az anód cseréje után a földelését az eredeti állapotnak megfelelően kell visszaállítani. Rendkívül fontos az aktív anód és a földelő csavar közötti jó fémes kontaktus.

A cserét csak szerződött szakszerviz végezheti (lásd jótállási jegy!).

Ha a fentiek betartását elmulasztja, és ebből eredően a készülék biztonsági és használati tulajdonságai károsodnak, ön elveszíti a jótállási és szavatossági jogait.

5. HIBAELHÁRÍTÁS

Az elektromos burkolatot kizárólag szakember távolíthatja el, ennek figyelmen kívül hagyása áramütéshez vagy más veszélyhez vezethet.

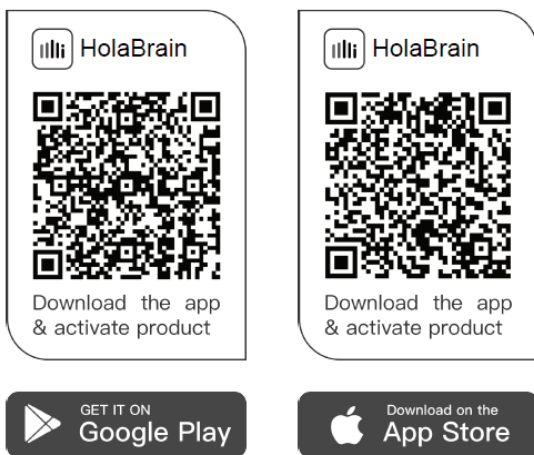
Ha a készüléknek bármely alkatrésze vagy alkotóeleme megsérült, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel a javítás érdekében.

Hibák	Okok	Megoldás
A melegvíz nem folyik víz ki.	1. A vízhálózat nem működik. 2. A víznyomás túl alacsony. 3. A bemeneti elzáró szerelvény nincs nyitva.	1. Várja meg, amíg a vízhálózat újra működőképes lesz. 2. Akkor használja ismét a készüléket, amikor a víznyomás megnövekedett. 3. Nyissa ki az elzáró szerelvényt.
A víz hőmérséklete túl magas.	A vezérlés meghibásodott.	Hívjon szakembert a javításhoz.
Vízszivárgás	A csőcsatlakozások tömítései hibásak.	Cseréljen tömítést.
E2 hibakód	Szárazfűtés	Töltse fel a készüléket vízzel és fűtse fel ismét.
E3 hibakód	Túlmelegedés	Hívjon szakembert a javításhoz.
E4 hibakód	Érzékelő meghibásodás	Hívjon szakembert a javításhoz.

6. Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz

Töltse le a Holabrain alkalmazást

Az alkalmazás-áruházban (Google Play Store, Apple App Store) keressen rá a "Holabrain" kifejezésre, és keresse meg a Holabrain alkalmazást. Töltse le és telepítse a telefonjára. Az alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával is letöltheti.



Regisztráljon és jelentkezzen be

Nyissa meg a Holabrain alkalmazást, és hozzon létre új fiókot a kezdéshez (harmadik fél fiókján keresztül is regisztrálhat).

Ha már rendelkezik meglévő fiókkal, használja azt a bejelentkezéshez.



Csatlakoztassa készülékét a HolaBrainhez

1. Győződjön meg róla, hogy mobiltelefonja vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik. Ha nem, akkor a Beállítások menüpontban engedélyezze a vezeték nélküli (Wi-Fi) hálózatokat és a Bluetooth-ot.
2. Kapcsolja be készülékét.
3. Nyissa meg a Holabrain alkalmazást a telefonján.
4. Ha megjelenik a "Közeli okos eszközök felfedezése" üzenet, kattintson a hozzáadáshoz.

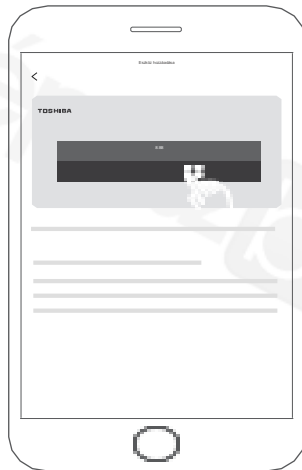


5. Ha üzenet nem jelenik meg, a "+" gombbal válassza ki a készüléket a közelben elérhető eszközök listájából. Ha az Ön készüléke nem szerepel a listán, kérjük, adja hozzá készülékét manuálisan a készülékkategória és a modell alapján.



6. Csatlakoztassa készülékét a WiFi hálózathoz az alkalmazás utasításai szerint. Sikertelen

kapcsolat esetén a művelet folytatásához kérjük, kövesse az alkalmazás utasításait.



Amennyiben a csatlakozásnál problémát észlel:

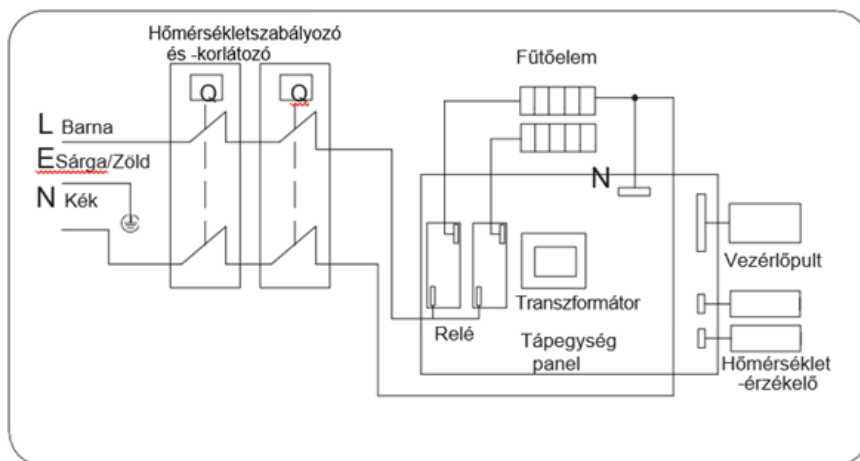
- Győződjön meg róla, hogy eszköze be van kapcsolva.
- Tartsa mobiltelefonját elég közel a készülékhez, mikor azt a hálózathoz csatlakoztatja.
- Csatlakoztassa mobiltelefonját az otthoni Wi-Fi hálózathoz, és győződjön meg róla, hogy ismeri a Wi-Fi hálózat jelszavát.
- Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi router be van-e kapcsolva és támogatja-e a 2,4 GHz-es sávot, Ha nem biztos benne, forduljon a router gyártójához.
- Az eszköz nem tud csatlakozni a hitelesítést igénylő, általában nyilvános helyeken, például szállodákban, éttermekben stb. lévő WiFi hálózatokhoz. Kérjük, csatlakozzon olyan WiFi hálózathoz, amely nem igényel hitelesítést.
- Kapcsolja ki a mobiltelefon WLAN+ (Android) vagy WLAN Assistant (iOS) funkcióját, amikor az eszközt a hálózathoz csatlakoztatja.
- Abban az esetben, ha az eszköze korábban csatlakozott egy Wi-Fi hálózathoz, de újra kell csatlakoznia, kattintson a "+" gombra az alkalmazás kezdőlapján, és az alkalmazás utasításait követve adja hozzá újra az eszközt annak kategóriája és modellje szerint.

MŰSZAKI ADATOK

Típus	Térfogat (l)	Névleges teljesítmény (W)	Névleges feszültség (V)	Névleges nyomás (MPa)	Maximális vízhőmérséklet (°C)	Érintésvédelmi osztály	Védettségi fokozat
AQ FLAT 50 Wifi ErP	47	2000	~220-240	0,75	75	I.	IPX4
AQ FLAT 80 Wifi ErP	74	2000	~220-240	0,75	75	I.	IPX4
AQ FLAT 100 Wifi ErP	93	2000	~220-240	0,75	75	I.	IPX4



	AQ FLAT 50 Wifi ErP	AQ FLAT 80 Wifi ErP	AQ FLAT 100 Wifi ErP	
A	469	569	569	mm
B	875	902	1087	
C	245	295	295	
D	355	415	415	
E	183	265	265	
F	470	365	550	



BEKÖTÉSI ÁBRA

EU Megfelelőségi Nyilatkozat/EU Declaration of Conformity/
EU Konformitätserklärung/Déclaration de conformité UE/
Декларация о соответствии нормам EC/Prohlášení o shodě EU/Declarație de conformitate UE

HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.

Cím/address/Adresse/adresse/адрес/adresa/adresa: H-4243 Téglás, Hrsz.: 0135/9
Telefon/telephone/Telefon/téléphone/телефон/telefon/telefon: +36/52-582-700
Fax/факс: +36/52-384-126
E-mail/Электронная почта: hajdu@hajdurt.hu

kijelenti, hogy ez a megfelelőségi nyilatkozat a kizárólagos felelőssége mellett került kiadásra, és a következő termékre vonatkozik / declares that this declaration of conformity was issued under its sole responsibility, and applies to the following products / erklärt hiermit, dass sie die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der vorliegenden Konformitätserklärung übernimmt, die sich auf folgendes Produkt bezieht / déclare que la présente déclaration de conformité a été délivrée sous sa responsabilité exclusive et concerne le produit dont les caractéristiques sont détaillées ci-après / настоящим заявляет, что декларация соответствия выдана при исключительной ответственности, и её действие распространяется на следующую продукцию / výše uvedená společnost prohlašuje, že toto prohlášení o shodě bylo vystaveno výhradně na vlastní odpovědnost a vztahuje se na níže uvedené výrobky / declară pe propria răspundere că prezenta declarație de conformitate a fost eliberată sub răspunderea ei exclusivă cu referire la următoarele produse:

Megnevezés/Name/Bezeichnung/Désignation/Наименование/Název/Denumirea:

Zártrendszerű elektromos forróvíztároló / closed electric water heater / Elektro-Warmwasserspeicher mit geschlossenem System / chauffe-eau électriques à circuit fermé / Бодонагреватели настенные электрические / elektrický uzavřený zásobník horké vody / rezervor electric pentru apă caldă, în circuit închis

Típus/Type/Тип/Modèle/Модель/Typ/Típ:

AQ FLAT 50 Wifi ErP, AQ FLAT 80 Wifi ErP, AQ FLAT 100 Wifi ErP

A nyilatkozat tárgya / object of the declaration / Gegenstand der Erklärung / Objet de la déclaration / Предмет декларации / Předmět prohlášení / Obiectul declarației:



AQ FLATxxx Wifi ErP

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / the object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation / Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / L'objet de la déclaration détaillée ci-haut est conforme aux exigences définies dans les dispositions législatives d'harmonisation applicables de l'Union européenne / Вышеуказанная продукция, являющаяся предметом настоящей декларации, соответствует гармонизированным нормам Европейского Союза / Předmět výše uvedeného prohlášení splňuje příslušné harmonizační právní předpisy Unie/Obiectul declarației prezentate mai sus se conformează legislației comunitare de armonizare în cauză:

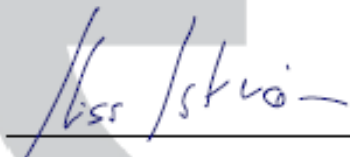
- 2014/35/EU irányelv/directive/Richtlinie/directive/Директива/směrnice/directiva (LVD)
- 2014/30/EU irányelv/directive/Richtlinie/directive/Директива/směrnice/directiva (EMC)
- 2009/125/EC irányelv/directive/Richtlinie/directive/Директива/směrnice/directiva (ErP)
- 2011/65/EU irányelv/directive/Richtlinie/directive/Директива/směrnice/directiva (RoHS)

Az alkalmazott harmonizált szabványok és egyéb műszaki leírások / Applied harmonized standards and other technical descriptions / Angewandte harmonisierte Normen und sonstige technische Beschreibungen / Les normes harmonisées et les spécifications techniques appliquées sont les suivantes / Применяемые гармонизированные стандарты и иные технические описания / Aplikované harmonizované normy a další technické popisy / Standardele de armonizare aplicate și alte descrieri tehnice:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A15+A1+A2, EN 60335-2-21:2021+A1, EN 62233:2008,
EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2,
EN 61000-6-3:2020

A nyilatkozatot a HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. nevében és megbízásából írták alá / declaration signed on behalf of, and on the commission of, HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. / Die Erklärung wurde im Namen und im Auftrage der HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. unterzeichnet von / la présente déclaration a été signée au nom et pour le compte de la société HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. / От имени и по поручению ЗАО HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. декларацию подписали / Prohlášení bylo podepsáno jménem a v pověření společnosti HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt. / Declarația a fost semnată la cererea și în numele Societății HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.:

Téglás, 2024.02.20


Kiss István
Műszaki vezető/Technical manager/
Technischer Leiter/Responsable technique/
Руководитель по технической части/
Technický vedoucí/Manager tehnic



HAJDU Hajdúsági Ipari Zrt.

4143 Téglás, külterület 0135/9 hrsz.

telefon: (52) 582-700 • ügyfélszolgálat: (52) 582 787 • e-mail: hajdu@hajdurt.hu

www.hajdurt.hu